



بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

التحضير لتوقف العمل بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك IBOR

هذا الإيضاح والتحذير من المخاطر العامة يقدم لمعاملتي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع. وشركاته التابعة (يشار إليهم معاً باسم "بنك دبي الإسلامي") الذين قد يكون لديهم منتجات أو اتفاقية إسلامية (الاستثمارات ومنتجات التمويل ومنتج "وعد" المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية والاتفاقيات المتعلقة بالتحوط والمنتجات المشتقة) تستخدم أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن أو أسعار الفائدة الأخرى السائدة بين البنوك (ويشار إليها إلى جانب "أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن" باسم "أسعار الفائدة السائدة بين البنوك") كمعدل قياسي .

قد تتغير المعلومات المتعلقة بتوقف العمل بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن كمعدل قياسي في أي وقتٍ من الأوقات، ومن خلال تقديم هذا الإيضاح والتحذير من المخاطر العامة لك، لا يضمن بنك دبي الإسلامي صحة المعلومات الواردة طيه في أي وقتٍ من الأوقات عقب التاريخ الوارد أعلاه، أو صحة أي معلومات أخرى مقدمة لك فيما يتعلق بتوقف العمل بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن كمعدل قياسي في أي وقتٍ من الأوقات عقب تاريخ المراسلة المعنية التي تحتوي على تلك المعلومات .

ما هي المعدلات القياسية؟

بصورة عامة، المعدل القياسي هو المعدل المرجعي المعروض الذي يتم على أساسه حساب الدفعات أو المستحقات أو المعدلات الأخرى المطبقة بموجب إحدى المعاملات. تعتمد كيفية استخدام بنك دبي الإسلامي لأسعار الفائدة السائدة بين البنوك في منتجك أو اتفاقيتك على طبيعة ذلك المنتج والأحكام والشروط ذات الصلة.

تُستخدم أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في العديد من أنواع المعاملات المالية. على سبيل المثال، قد يستخدم تمويل بمعدل متغير مثل مرابحة السلع الدولية، الإجارة، المشاركة، المضاربة، الوكالة، ووكالة الخدمات، أو مزيج واحد أو أكثر من عقود التمويل والاستثمار المرشحة من قبل أحكام الشريعة الإسلامية، أسعار الفائدة السائدة بين البنوك كمعيار لحساب مبلغ الأرباح أو مبالغ الإيجار أو العائدات أو الحوافز المستحقة من قبل العميل. أما في المعاملات المالية الأكثر تعقيداً، مثل منتجات التحوط المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، قد يستخدم مقايضة معدل الربح سعر الفائدة السائد بين البنوك أو أي معدلات أخرى مشتقة من أسعار الفائدة السائدة بين البنوك؛ من أجل حساب دفعات الأرباح التي يجب على الأطراف دفعها لبعضهم بعضاً.



بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

إعادة تشكيل المعدلات القياسية

تخضع معدلات أسعار الفائدة القياسية، بما في ذلك أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن وبعض أسعار الفائدة الأخرى السائدة بين البنوك، لإعادة التشكيل حالياً. وقد صرحت هيئة مراقبة السلوكيات المالية البريطانية ("إف سي آيه") بأنها لن تلتزم البنوك بعد الآن على تقديم المعدلات وفق حساب سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن بعد نهاية العام 2021. وهذا يعني وجود توقعات بتوقف العمل بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن على الأرجح بعد نهاية العام 2021. كما اتخذ مجلس الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي والهيئات التنظيمية الأخرى تدابير لإبعاد الأسواق عن أسعار الفائدة السائدة بين البنوك خلال أطر زمنية محددة. وبناءً عليه، لا يمكن ضمان استمرار العمل بسعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن وأسعار الفائدة الأخرى المعروضة بين البنوك بعد تاريخ 31 ديسمبر 2021.

أكدت السلطات التنظيمية على مستوى العالم أن الوقت قد حان الآن لبدء انتقال المشاركين في السوق من استخدام أسعار الفائدة السائدة بين البنوك إلى معدلات مرجعية بديلة. وتناقش السلطات التنظيمية ومجموعات العمل من القطاعين العام والخاص في العديد من الولايات القضائية، بما في ذلك الرابطة الدولية للمقايضات والمشتقات، ولجنة الأسعار المرجعية البديلة، معدلات مرجعية بديلة لتحل محل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك.

تُدار أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن من قبل شركة آيس لإدارة المقاييس المعيارية المحدودة. ويعد سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن أحد أكثر المعايير استخداماً لمعدلات الأرباح، ويشار إليه في العديد من المنتجات المالية مثل المشتقات الإسلامية، والصكوك، والتمويل، والمنتجات المهيكلة، والرهون العقارية، والتمويل المهيكل. وغالباً ما يشكل سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن الأساس الذي يتم على أساسه حساب مدفوعات الأرباح بموجب هذه المنتجات.

معلومات حول عملات سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن وفترات الاستحقاق							
العملة	دولا أمريكي	جنيه إسترليني	يورو	ين ياباني	فرنك سويسري		
الفترة	O/N	أسبوع واحد	شهر واحد	شهران	ثلاثة أشهر	ستة أشهر	اثنا عشر شهراً

تستند هذه المعلومات إلى التقارير المقدمة من المجموعات البنكية المرجعية، والتي تشير إلى المعدل التي يمكنها به الحصول على التمويل من البنوك الأخرى، مما يؤدي إلى نشر أسعار مختلفة عبر فترات الاستحقاق والعملات في كل يوم عمل معمول به في لندن.

ويذكر أن بنك دبي الإسلامي ليس الآن على علم بأي تغييرات مستقبلية قد تطرأ على سعر الفائدة السائد بين البنوك في الإمارات، والذي يديره مصرف المركزي بدولة الإمارات العربية المتحدة، وهو أيضاً عبارة عن سعر الفائدة السائد بين البنوك، والذي يعرف بشكل عام على أنه "سعر الفائدة بين البنوك في الإمارات" أو



بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

اختصاراً باسم "إيبور". وقد يجري مصرف المركزي بدولة الإمارات العربية المتحدة في المستقبل إعادة تشكيل على هذا المعدل القياسي، وقد لا يكون هناك إشعار مسبق بطبيعة هذه التغييرات أو وقتها للمشاركين في عمليات السوق.

ما هي الأسعار المرجعية البديلة التي يمكن أن تحل محل سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن؟

حددت مجموعات العمل ذات المعدل الخالي من المخاطر في العديد من الولايات القضائية معايير الاستبدال وبدأت في إعداد استراتيجيات للتحويل. يتضمن الجدول أدناه أمثلة للمعايير التي يتم استبدالها أو المعايير التي تم فيها إجراء تغييرات أو سيتم إجراء تغييرات على منهجيتها (لا سيما طريقة تحديدها).

هذا الجدول ليس شاملاً، وقد تكون هناك معايير أخرى تم إيقافها، أو تم أو سيتم إجراء تغييرات على منهجيتها.

العملة	المعدل الحالي	المعدل البديل	نوع المعاملة	الحالة
دولار أمريكي	سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن بالدولار الأمريكي	(سعر الفائدة المضمون على القروض ليوم واحد)	مضمون	مباشر
جنيه استرليني	سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن بالجنيه الاسترليني	(متوسط مؤشر سعر الفائدة بالجنيه الاسترليني ليوم واحد)	غير مضمون	مباشر
يورو	سعر الفائدة السائد بين البنوك باليورو / متوسط مؤشر اليورو على أساس يومي	(السعر قصير الأجل باليورو)	غير مضمون	مباشر
ين ياباني	سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن بالين الياباني	(متوسط سعر الفائدة بالين الياباني ليوم واحد)	غير مضمون	مباشر
فرنك سويسري	سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن بالفرنك السويسري	(متوسط سعر الفائدة بالفرنك السويسري ليوم واحد)	مضمون	مباشر



بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

الإجراءات الاحتياطية للمعدل القياسي بما في ذلك المعدلات البديلة

في حال توقف العمل بالمعدلات القياسية مثل أسعار الفائدة المعروضة بين البنوك أو خلافاً لذلك أصبحت غير متوفرة أو توقفت عن كونها مناسبة لاستخدامها في أي منتج أو اتفاقية، عندئذ سيتم حساب المبالغ؛ مثل: الأرباح، أو مبالغ الإيجار، أو العائدات، أو الدخل، أو الحوافز والمخصصات الأخرى التي تشير إلى المعدلات القياسية المرجعية من خلال استخدام الإجراءات الاحتياطية (إن وجدت) المنصوص عليها في الاتفاقية المعنية.

يجب أن تكون أي تغييرات تجرى على منتجات أو عقود أو اتفاقيات بنك دبي الإسلامي، والتي تعكس تطبيق وتنفيذ سعر بديل متوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية على النحو الذي يتم إبلاغه بها من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لدى بنك دبي الإسلامي.

التأثير المحتمل على الاتفاقيات المبرمة بينك وبين بنك دبي الإسلامي

قد يؤدي تطبيق المعدل البديل وأي فرق في التعديل إلى تنفيذ المنتجات أو الاتفاقيات بشكل مختلف عما إذا استمر بتطبيق المعدل القياسي الأصلي. ومن الممكن أن يتضمن ذلك تغييراً أو تعديلاً على حساب مبالغ الأرباح أو الإيجار أو العائدات أو الحوافز، وكذلك الاختلافات في محاسبة التحوط، مما يؤدي إلى عدم التطابق مع المعاملات الأخرى التي قمت بإبرامها مع بنك دبي الإسلامي أو أي طرف ثالث، وكذلك يؤدي إلى وقوع تأثيرات محتملة أخرى.

يتعين عليك اتخاذ قرار الآن والاستمرار في مراجعة التأثيرات والمخاطر المحتملة نتيجة أي تغييرات مستقبلية على المعدلات القياسية للمنتجات والاتفاقيات المبرمة بينك وبين بنك دبي الإسلامي. وقد تتضمن، بناءً على المنتج:

- أن تصبح الإجراءات الاحتياطية بموجب الاتفاقية (الاتفاقيات) المعنية سارية ومطبقة، مما تؤدي إلى تغيير المعدل المستخدم لحساب المبالغ المستحقة عليك أو لك؛
- التعديلات على حساب المبالغ المستحقة الدفع؛ مما يؤدي إلى تغيير مبالغ الأرباح أو الإيجار أو العائدات المستحقة عليك أو لك؛
- التعديلات على آليات الدفع للمنتجات الحالية أو تقديم منتج بديل من أجل الإيفاء باعتماد وتطبيق المعدل البديل؛
- التغييرات التبعية على المخصصات الأخرى، مثل حساب مبلغ الهامش الذي يجب دفعه والتغييرات على الرسوم والمصاريف المرتبطة به؛
- العواقب العملية، مثل التغييرات على الأنظمة والممارسات الحسابية؛



بنك دبي الإسلامي Dubai Islamic Bank

▪ عدم التطابق بين المنتجات التي - بحكم تطبيق معدل بديل - يتوقف ارتباطها بنفس المعدل القياسي الأساسي. وقد يؤثر هذا الأمر، على سبيل المثال، على اتفاقيات التحوط المرتبطة بالتسهيلات. هذه القائمة ليست شاملة، ومن المحتمل أن يكون هنالك عوامل أخرى يجب عليك مراعاتها وأخذها بعين الاعتبار دون الاعتماد على بنك دبي الإسلامي. نوصيك بأن تبقى على اطلاع بأخر المستجدات والتطورات المتعلقة بالتغييرات والمعدلات القياسية البديلة المحتملة التي تعنيك وتهمك.

معلومات إضافية

لمعرفة المزيد من المعلومات المتعلقة بالتحول عن أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن، بما في ذلك الأطر الزمنية المتوقعة، يرجى الاطلاع على الجدول أدناه للحصول على تفاصيل مجموعة عمل التغييرات الانتقالية بخصوص أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن ذات الصلة:

الموقع الإلكتروني	مجموعة عمل الانتقال ذات الصلة	العملة
https://www.newyorkfed.org/arrc	لجنة المعدلات المرجعية البديلة لدى النظام الاحتياطي الفدرالي	دولار أمريكي
https://www.bankofengland.co.uk/markets/transition-to-sterling-risk-free-rates-from-libor	مجموعة عمل بنك إنجلترا وهيئة مراقبة السلوكيات المالية البريطانية.	جنيه استرليني
https://www.ecb.europa.eu/paym/initiatives/interest_rate_benchmarks/WG_euro_risk-free_rates/html/index.en.html	مجموعة عمل البنك المركزي الأوروبي.	يورو
https://www.boj.or.jp/en/paym/market/jpy_cmte/index.htm/	بنك اليابان	ين ياباني
https://www.snb.ch/en/ifor/finmkt/finmkt_benchmark/id/finmkt_reformrates	مجموعة عمل البنك الوطني السويسري المنظمة لأسعار الفائدة المرجعية بعملة الفرنك السويسري.	فرنك سويسري



بنك دبي الإسلامي
Dubai Islamic Bank

هذا الاستعراض ليس كاملاً أو شاملاً ولا يشكل مشورة أو توصية بأي حال. نوصي بالاطلاع على أحدث المستجدات فيما يتعلق بالتغييرات والمعدلات المرجعية البديلة المحتملة التي قد تكون ذات صلة بك. ويتعين على المتعاملين الاتصال بمستشاريهم المهنيين بشأن الآثار المحتملة للتغييرات، مثل التبعات المالية أو القانونية أو المحاسبية، أو غيرها من العواقب الاقتصادية.

في حال كنت ترغب في مناقشة المزيد حول هذا الأمر، يرجى التواصل مع مدير العلاقات المصرفية المخصص لخدمتك من قبل بنك دبي الإسلامي.